

نقل الدم

ما هو؟

لماذا أحتاج إليه؟

لقد أعطيت هذا المنشور لأن طبيبك يرى أنك قد تحتاج إلى نقل دم.

ينطوي نقل الدم على تلقي الدم، أو منتج مستخرج من الدم، في جسمك.

وتدعو الحاجة إلى نقل الدم لأسباب عدة.

خلايا الدم الحمراء

• تُستخدم لعلاج فقر الدم (تعداد دم منخفض)

• تستخدم أثناء الجراحة أو بعد حادث لعلاج النزيف الشديد

منتجات الدم الأخرى

• تستخدم لوقف النزيف بسبب بعض الأدوية أو أنواع العلاج أو المرض

• تستخدم بدلاً من بعض عناصر تخثر الدم أو البروتينات التي تساعد في ضبط النزيف



من أين يأتي الدم؟

جميع الدم في أستراليا يأتي من متبرعين متطوعين بدون مقابل.

ما هي مخاطر وفوائد نقل الدم؟

الفوائد: الدم يمكن أن ينقذ الحياة. ويمكن كذلك أن يحسن نوعية حياة الناس الذين يعانون بعض أمراض الدم.

المخاطر: ينطوي نقل الدم، كأنواع العلاج الطبي كافة، على مخاطر:

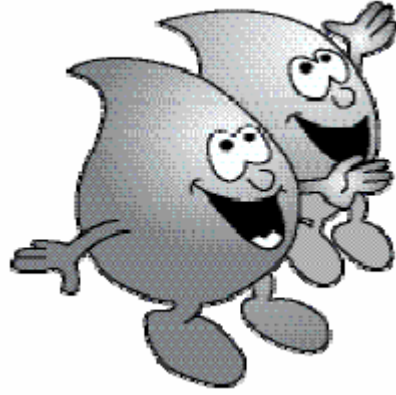
• العدوى - يتم اختبار جميع الدم للفيروسات مثل فيروس المناعة البشرية (HIV) والتهاب الكبد، لذلك فإن خطر العدوى ضئيل جداً. ولا يسمح للمتبرعين الذين كانوا على صلة بأي خطر على إمداد الدم (مثل صنوف العدوى البكتيرية) بالتبرع بالدم.

• ردود الفعل - قد تحدث ردود فعل طفيفة كطفح الجلد. وتتم مراقبتك عن كثب خلال عملية نقل الدم تحريماً للعلامات المبكرة لردود الفعل ويتم تقديم الرعاية المناسبة.

بإمكانك أن تسأل أسئلة في أي مرحلة من عملية نقل الدم.

أوجد للدم أية بدائل؟

يستمر العمل على تطوير بدائل لنقل الدم واستخدامها حيث أمكن. يمكنك أن تسأل طبيبك عن تلك البدائل. ويتم استخدام طرائق جراحية محسنة لخفض مقدار النزيف وتقليل الحاجة إلى الدم. ولكن مخاطر عدم الحصول على نقل الدم عندما تحتاج إليه تفوق مخاطر نقل الدم.



دليلك إلى نقل الدم



Eastern Health, Victoria, 2005
Material is subject to copyright provisions
but may be used/reproduced in whole or
part thereof for non-profit purposes

نشجعك على طرح الأسئلة حول علاجك في
أية مرحلة.

للمزيد من المعلومات:

www.nhmrc.gov.au

www.asbt.org.au

www.giveblood.redcross.org.au

للاتصال

للمزيد من المعلومات الرجاء الاتصال
ب طبيبك



خدمات الترجمة الشفهية

إذا كانت لديك أية صعوبات في اللغة
الإنجليزية، فبإمكانك أن تطلب مساعدة
ترجمان في أية استفسارات تكون لديك
بشأن المعلومات المقدمة. يرجى الطلب إلى
الموظفين للترتيب لتأمين ترجمان.

هل بإمكانني استخدام دمي؟

يشعر بعض الناس بالأمان أكثر لاستخدام
دمهم إذا اقتضى الأمر أثناء الجراحة.
ويعرف جمع الدم قبل العملية الجراحية
وتخزينه لك بالدم الذاتي.

وهذا ليس ممكناً دائماً للعديد من المرضى،
ويستطيع طبيبك أن يناقش المخاطر
والفوائد المصاحبة لهذا الأمر أيضاً قبل
العملية الجراحية بكثير.

قائمة الشطب

- هل تفهم لماذا قد تحتاج إلى نقل دم؟
- هل شرحت لك مخاطر وفوائد نقل
الدم؟
- هل تفهم ما هي بدائل الدم؟
- هل تمت الإجابة عن جميع أسئلتك؟

تذكر

تتلقى نقل الدم فقط عندما تفوق فوائده
مخاطره بالنسبة إليك.